



ILHA DE LEÃO
 com asilhetas e fortes adjacentes
CIDADE E PORTO DE CADIX
 com seus Baixos & Trada
 exactam^{te} de hum Mapa e de hum Planta
 do celebre Director da Academia R^{al} da Marinha
 da Espanha
 D.^o VICENTE TOFIÑO.

SIGNIFIC. DAS LETRAS INICIAES
 DAS SONDAS.

A Arca.....Sand
 C Casalho.....Small pebbles
 C^o Concha.....Shell
 L Lama.....Mud
 S Solta.....Loose
 N Negro.....Black
 P Pedra.....Stone

Os numeros nas sondas mostrão
 Braças de Castela de 6 pes, que va-
 lem pouco mais de 5 pes e das
 Portuguezas.

The numbers in the soundings shaw
 Fathoms of Castile of 6 feet
 each, almost equal to 5 feet
 English.

Note se que os Baixos dentro da
 Bahía e Porto de Cadix ferão to-
 mados no ponto da Baixa-mar
 das agoas vivas, nas quais cresce o
 preamar 10 pes.
 Quinze Saup.



ILHA DE LEÃO
 com asilhetas e fortes adjacentes
CIDADE E PORTO DE CADIX
 com seus Baixos & Trada
 exactam^{te} de hum Mapa e de hum Planta
 do celebre Director da Academia R^{al} da Marinha
 da Espanha
 D.^o VICENTE TOFIÑO.

SIGNIFIC. DAS LETRAS INICIAES
 DAS SONDAS.

A Arca.....Sand
 C Casalho.....Small pebbles
 C^o Concha.....Shell
 L Lama.....Mud
 S Solta.....Loose
 N Negro.....Black
 P Pedra.....Stone

Os numeros nas sondas mostrão
 Braças de Castela de 6 pes, que va-
 lem pouco mais de 5 pes e das
 Portuguezas.

The numbers in the soundings shaw
 Fathoms of Castile of 6 feet
 each, almost equal to 5 feet
 English.

Note se que os Baixos dentro da
 Bahía e Porto de Cadix ferão to-
 mados no ponto da Baixa-mar
 das agoas vivas, nas quais cresce o
 preamar 10 pes.
 Quinze Saup.